



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org



104-34-C



联合国工业发展组织

国际劳工组织

工业人力培训问题

Distr.
LIMITED

第二次协商会议

ID/WG.469/6(SPEC)
20 July 1987

法国 巴黎 1987年9月14日至19日

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

议题文件二

国家促进工业维修方面人力资源
开发的政策和行动*

工发组织和劳工组织共同编写

* 本文件译自未经正式审定的原件。

目 录

	<u>页次</u>
导言	3
国家维修政策的目标	4
维修培训的政策	6
政府和国家其他机构在改善维修方面的作用	7
维修和培训的财政方面	9
国际合作	11
讨论要点	12

国家促进工业维修方面人力资源 开发的政策和行动

导言

1. 多年来，发展中国家在资本设备方面进行了极为大量的投资，现在已构成了它们国家财产的主要部分。毋庸置疑，必须小心维护和维修这些固定资产，从而使之在这些国家努力实现发展目标时可以起到应有的作用。

2. 这里讨论的重点是在工业维修方面。但是，可以指出，工业的或工业型的设备，在经济的各个部门中都使用，例如：农业；建筑；水电供应；公路、铁路、海运空运；旅游；保健服务；金融和行政管理等。所有这些部门需要的维修与工业维修相比顶多只是在技术上略有不同。因此，本文中所讨论的问题，涉及经济的各个部门，并非仅限于制造业。

3. 维修在发展进程中的重要性，怎样强调都不会过份。可以认为，维修不善或毫无维修是使工业和经济增长缓慢的主要因素之一。一些发展中国家的工业效益不佳，往往是由于设备维修不善造成的。这导致设备寿命缩短，设备不能利用和生产力低落。从宏观经济水平来看，其后果是国内总产值下降，外汇外流（由于机器提前耗损，过量进口零配件，进口那些本可由未加维修的设备生产出来的货物），由于出口下降而减少创汇，从而导致贸易和国际收支逆差。这些后果又使发展中国家的外债问题更加恶化。

4. 许多发展中国家在其加速经济和工业发展的战略中，采取了紧密工业化的方案，急于在短时间内实现工业化国家自从工业革命以来所取得的成就。然而，虽然它们较易于迅速获得和建立固定资产，但却发现管理和维护这些资产的人力资源需要较长的时间才能开发出来，现有的人力已满足不了过去三十年中众多和长期的工业化方案所导致的需求。固定资产的维护或维修问题，已经提出和讨论了很长时间，但是十分显然，发展中国家尚未处理好这个问题。

5. 1985年9月在开发计划署发展研究方案主持下于土耳其伊斯坦布尔举行的“发展：人力方面”南北圆桌会议得出结论说，光是把资金用于实际投资并不

能建立一个能自我持续发展的充分基础。这段时期获得的经验明显表明，发展中国家经济发展的主要障碍之一就是对人力的资源开发重视不够。

6. 维修领域的人力资源开发问题是这种缺乏重视的一个具体例子。问题更加严重的是，对工业维修问题的各个方面及其复杂性，往往缺乏足够的认识。维修通常被简单地说成事故后的修理，或预防事故的简单行动（润滑、重新调整机器等等）。然而，维修的全部意义远远超出这种有限的范围。

7. 维修的宗旨是实现由于机器闲置和机器性能不良而造成生产损失的寿命周期成本和机会成本的最低复合成本。因此，在项目发展的以下各个阶段都要重视维修问题——项目的构想，编制投资研究报告和招标文件，洽谈和获得资本货物，设备的设计，建筑，工厂的安装和运行等等。因此，工业维修的人力资源开发，要为项目发展和实施进程各阶段的各类有关人员安排。

国家维修政策的目标

8. 首先，发展中国家需要一项国家工业维修政策吗？许多工业化国家都成立了国家委员会来制定国家维修政策，以便就维修的重要性及其益处对政府和工业的决策者产生影响。这种做法似乎并不总是有效。但是，工业化国家从多年的实践中认识到，必须绝对重视维修问题在这方面企业不需要政府或国家委员会的鞭策。另外，工业基础设施的范围大，教育和职业培训方面的基础设施具全，专门从事维修工作的咨询公司和组织众多，以及存在有历史悠久的制造商协会和专业协会，拥有训练有素的各级人力，这一切都使得发达国家不再那么需要国家维修政策。

9. 发展中国家则恐怕不能适用上述考虑。维修职能虽然首先是企业一级履行的一个职能，但发展中国家的许多企业都仅有较短的历史，经验有限，而且往往缺乏组织有效维修所需的专门技术和财政及人力资源。它们需要外部的援助，其来源包括：政府、工业协会、制造商协会、工人组织、教育和职业培训机构、专业协会、咨询公司等等。

10. 少数发展中国家制定了改进维修的国家政策。看来中央计划经济的国家更易于做到这一点。但是其他市场经济的国家也制定了国家维修政策。这两组

国家的成果看来都令人鼓舞。

11. 显然不可能有制定国家工业维修政策的普遍准则，因为这取决于政治制度、不同水平的工业发展、教育和体制方面的基础设施，以及导致工业内某些部门比较突出的自然资源储藏。不过，也有一些通常构成国家维修政策特点的共同因素。

12. 如果任何国家维修政策要取得成功，那么政府、国家附属机关和机构、国家组织和生产及服务部门等单位的决策者，就必须清楚地了解有系统的维修的绝对必要性。可以通过宣传媒介、全国性或部门性的讨论会以及通过介绍在维修系统方面的成功事迹来提高决策者的认识。这种运动不仅是政府的事情，也是其他上述国家机构和协会的事情。

13. 但是，发展中国家看来通常有一个特点，就是这些国家组织之间缺乏协调，往往是闭门造车，导致重叠，浪费人力和财力资源，并可能导致在推进实现共同目标的活动方面的差距。所以，国家维修政策的另一个共同特点是协调关键性经济活动要素，充分利用可以得到的资源。一项全面的维修政策要包括如下方面：

- 生产设备的获得、设计和使用；
- 维修活动的组织和施行；
- 物质资源（财政、技术文献、零配件、工具、测量仪器、手册教材等等）的提供；
- 人力资源的开发；
- 社会经济和文化环境。

14. 一些专家建议说，可通过建立“国家维修机关”来促进国家维修政策的制定、有关国家活动要素间的协调，以及更重要的是上述政策的实施。这种机关不必是一个分开的机构，可归入现有的结构内（例如，生产力委员会），而且可具有广泛的代表性，包括政府、工业、工会以及其他有关自愿组织的代表。

15. 这种机关的职能可包括评估维修问题的程度，审评国家和部门机构的效用，就国家支助政策和行动方案的制定以及不同组织和协会活动的协调，向政府提供咨询。还可参与组织宣传运动，使政府、机构和自愿组织及生产和服务部门等的决策者认识到维修的重要性。这项活动的目标，可以是促进各个级别和类别的人员的“维修精神”，也许还可促进广大人民的“维修精神”。

维修培训的政策

16. 在国家总的维修政策的范围内，需要有一项关于在维修的各个方面培训人员的政策。制定这种政策的人可以是有关部和国家机构、工业界、劳工和专业组织等单位的代表。由他们在部间委员会、国家委员会或上文所述的“国家维修机关”的主持下开会商定。

17. 需要优先培训人员去维修各关键性经济部门设备，包括工业、农业、水电供应和分配、运输等部门，以努力解决最严重的问题和对整个经济和工业发展产生不利影响的问题。还是可按照各部门的重要性的需要来确定各部门内的优先事项。各项活动还要满足行政管理和服务行业以及体制基础结构的需要。还要根据当地资源的供应情况和获得外援的可能性来确定优先事项，安排一段时期的各项活动。

18. 首先，可就各工业部门对不同类别人员的需要进行评估——按照国家和部门发展计划的预测来确定每类人员的需要数量。然后，可根据人力需要的估计数量、类别、专长和级别，制定培训政策。应审评、协调和加强现有教育设施和培训方案，从而按照预测的工业需求，培养出必要数量和质量的维修人员。

19. 归根到底，妥善维修是管理的责任。因此，国家维修培训政策应确保对今后可能担任管理职务的人员进行专业培训的各有关高等院校的课程，以及培训在职管理人员的机构，都适当重视管理的“维修方面”。

20. 如教学大纲的重点放在科技科目而不是一般性科目之上，就可为职业学校的培训和以后的厂内培训提供必要的基础。工发组织对12个非洲国家进行了有关工业维修方面人力资源开发的案例研究。研究表明正规教育方案的侧重点在一般性科目，而不是科学科目，人们仍认为行政工作更有地位。重要的是，教育和培训政策应与一般性工业培训及具体的工业维修培训方面的人力资源开发方案相互一致。为实现有效的维修培训，教育系统、工业培训机构、管理培训中心、工业本身和维修专家及其协会必须协调一致地努力。有时人们建议说，维修工程可视为一个与众不同的职业。的确，大多数发达国家和一部分发展中国家已经存在有“维修工程师”专业协会。维修人员需要受过良好的基本技术教育和培训，此外还要具备机器和工序方面的专门知识和经验，而这只能在实际工作中获得。维修

工作的管理人员、监督人员和工程师，都还进一步需要接受诸如成本和存货管理、收集和分析信息等方面的行政和管理能力的培训。

21. 必须在就业期间以在职培训的方式来进行对各级维修人员的大部分培训工作。可以安排在企业内或到适当的培训机构进行。国家维修培训政策必须考虑到这一点。应该鼓励企业设立企业内培训方案及设施，和/或放人到公司之外或甚至国外去接受培训课目。各国政府可考虑通过财政、税收或行政措施来支持实行这种培训方案的公司。

22. 由于只有大型企业才有力量设立全面的企业内培训方案，所以国家培训政策要保证可从外部来源受到适当的培训。因为一些企业，特别是中小型企业，可能在放人方面有困难，所以这种外界培训应含有有力的师资培训内容。这样，如果企业只能放一人或少数人去学习，那么这些人在返回企业时就能把所学的知识传授给他们的同事。

23. 国家维修培训政策可包括制定各类维修人员的课程表，就测验和结业证明作出规定。有机会获得公认资格，可以是鼓励人们接受培训的一个因素并可促使维修工作成为一项专业职业。

政府和机构在改善维修方面的作用

24. 政府在制定和实施国家维修政策和方案方面可以发挥重要的作用。首先，有必要作出充分的预算拨款，使基础设施能够承受这些应列入国家和部门发展计划的方案。需要的经费主要是用于建立或加强培训机构，以满足使用工业型设备的各部门对（各级）有技术的维修人力的要求。如果国家政策包含对当地回收和制造零配件的鼓励，那么就可能需要诸如工程咨询、设计中心、材料测试实验室和高级培训机构等基础设施服务方面进一步支出经费。为了在面对政府资助的其他服务性项目提出竞争性资助要求时能确立上述经费为优先重点，各国政府似宜定期调查（由于工厂和设备的提前报废、生产损失等等）维修不善的“隐藏成本”为国民总产值和政府税收带来的损失。

25. 各国政府可促进维修情况的改善，确保为零配件的进口而拨出足够的外汇，精简使交货过份耽搁的海关及其他进口手续。各国政府还似宜修订不利于零配件

进口的海关税则。所以，还可定期进行调查，将自由化进口零配件的明显外汇成本（以及可能损失的关税收入）与由于重新供应方面的困难及延误而迫使企业过量储存零配件的“隐藏成本”作一比较。

26. 各国政府可鼓励当地制造零配件。这就需要按所需的数量、现有的技术、工具和材料以及基本制造设施（铸造、锻造、热处理等等）还要根据在诸如设计、工具制造、机械等方面受过训练的人数，来确定当地可以制造什么样的零配件。关于当地制造零配件，要研究的一个政策方面就是价格问题。有时候，当地生产零配件可能会由于小规模生产不够经济而成本高于进口。但是，这个问题还应该从如下角度加以考虑，即当地制造可节约外汇，避免订货和运货的耽搁，减少零配件的储存量，创造就业机会，发展今后可导致资本货物工业诞生的当地制造业能力。可通过区域内的合作来扩大规模经济，不同的国家可以分工，为小区域专门生产特定的项目。

27. 各国政府可通过现有小企业发展方案或其他机制，采取措施去鼓励小型工业专门进行维修服务、维修承包和零配件的回收和制造。象上文第24段说到的提供基础设施服务一样，这些措施可包括财政和税收方面的优惠，为购置专门机械提供贷款，以及销售协助。

28. 在教育和职业培训领域，各国政府有责任制定和实施妥善的政策和方案，编写和提供教学材料，以便从各方面相宜地培养维修人员，包括项目设计、洽谈和获得资本货物以及维修的安排和方法等方面的培训。在这方面，不应忽视对妇女进行各种维修工作的培训。

29. 各国政府可通过宣传、劝导、财政和行政措施，鼓励公共和私营企业制定和实行正确的维修安排及方法，并在这方面的向其雇员提供适当的在职培训。宣传和劝导的对象，不仅应是各个企业，而且还应是一般公众，以期使全体人民都认识到维修和维护固定资产的必要性。

30. 政府在制定和发展国家维修政策方面可发挥关键性的作用，但是仅靠这样还不够。如上所述，其他机构和组织也可作出贡献，而且的确必须参与进来，这样，政策才能产生期望的结果。这些机构和组织包括雇主和工人组织，商会和工业协会，部门及分部门的制造商协会、经营人协会、贸易协会，专业学会和协会，以及其他自愿组织。

31. 这些组织可参与制定和实施国家一级的维修政策。它们可集中反映其会员的想法，向决策者转告其会员的意见和能力，从而有助于保证制定的政策是符合实际的。它们可通过定期会议和刊物把商定的政策转告其会员，以它们的声望帮助推动各项政策，从而有力地促使政策得到广泛的实施。它们可利用其影响和宣传能力，而即便政府可同样起到这些作用，也要付出相当的代价。

32. 尽管这类机构的资源有限，但大多数都有定期刊物印发给其会员，这些刊物可有助于传播信息，“教育”会员们认识到维修的问题，有助于普及妥善维修实践的管理准则和宣传从系统维修中获得良好结果的公司的成功事迹。许多机构都有足够的设施和资金来组织讨论会和讲习班。有些活动可能并不需要很多资金，例如同一部门内的公司间交流维修管理程序方面的有关情况和知识；为那些无力单独举办培训的会员组织合办的培训方案；汇编拥有专门维修设施的会员名单，使其他会员也可加以利用；还可以安排公司间短期交换维修管理人员，以努力提高维修系统的水平。

维修和培训的财政方面

33. 正如前面指出的，国家维修政策的实施，需要政府方面的某些财政承诺。其中一部分开支是直接经费，如用于建立或加强培训机构和基础设施机构，而其他的则是放弃一些税收收入。必须在开始的时候就对有关费用作出估计并编入预算。

34. 政府的作用是两方面的——确保在其各部、机构和企业内对维修和维修培训作出充分的财政预算拨款，作为私营企业效仿的榜样；为私营企业实行系统的维修系统和培训而提供财政援助和税收优惠。一些国家的政府已制定立法来对薪资实行征税，从而为核准的私营企业培训计划包括特别学徒计划筹集资金。

35. 许多国家政府对工业培训给予税收上的照顾，对培训计划经费采取税收优惠的形式，投资补贴，加速折旧和优惠的折旧率，鼓励购买和更新设备和零配件，间接地加强维修的职能。使进口税制度合理化，这也是非常重要的。对设备和零配件实行不适当的征税，不利于企业实现现代化和维持设备的良好状态。进口零配件的外汇拨款应得到高度重视，从而使生产不致中断。可以靠财政援助和税收上的照顾来鼓励在当地生产零配件。

36. 这些费用虽然仅是政府经费的极小部分，但集中于经费的具体项目上，例如，涉及管理发展和职业培训及教育方面的经费，而这方面的经费通常数额不大，所以在这预算分项上，增长的比例（百分比）相对显得较大。因此，政府资助的其他服务部门可能与此在经费上发生冲突，因为这些服务部门也感到理应要求得到更多的资金。因此，需要进行适当的本利分析，也许要根据上文第24段和第25段所述的那种调查来进行分析，从而使提议的经费有充分正当的理由。

37. 即使上述本利分析常常是非常有利的，但许多发展中国家却处境窘迫，甚至难以资助其现有的培训设施。因此，增加的任何培训服务，都要尽量在最低费用的基础上加以提供。要充分发挥“倍增效应”（即受过培训者再去培训其他人），还要发展其他创新的培训方法，以适应维修人员所需的在职培训的形式。

38. 许多发展中国家目前都没有可培训维修的人员。维修培训员的适当培训，可从外面请人来教或派人到国外受训。这就需要外汇，而这正是许多发展中国家所非常短缺的。在这种情况下，可向国际社会、联合国系统和双边及多边的援助国提出呼吁。虽然这些援助国的预算较往年更为有限，但设计良好的项目常常还是可得到资金的，尤其是如果能够表明，受援国政府对这些项目十分认真，且这些项目将在维修领域产生具体的、可以测定的成果。在各国际机构中，可要求工发组织和劳工组织协助制定和执行培训方案。一些双边的和多重双边的援助国也可提供这些服务。

39. 世界银行和区域性开发银行，是可向需要外汇的维修培训方案提供财政援助的其他潜在来源。它们的基础设施和部门性开发项目一般都为培训有关人员提供经费。开发银行还支持旨在加强国家培训能力和机构的方案。工发组织和劳工组织时常参与这些项目。

40. 开发银行可以发挥作用，确保维修职能和维修培训充分列入其资助的项目的可行性研究和现金进出额——这既符合用户的利益，也符合银行本身的利益——从而确保项目的成功和贷款的及时偿还。商业银行也可发挥类似的作用，如果它们考虑提供短期信贷或透支额度，为进口零配件、库存消耗品和包括特别是在维修方面的工业培训在内的其他经常性开支，确保适当的贷款安排。高利率对于想实行系统的维修体制的公司有不利的影响，因为资本的成本高昂会使公司过份推迟添置设备和零配件，限制其培训计划的经费。

41. 在建立项目的国际招标中，竞争的投标商都努力降低投标价格，报的价只包括基本费用项目，即工厂和设备，和第一次提供的零配件、技术文献和培训。所以，可强调指出，投标价格最低的不一定是最好的。对于工程项目的成功来说，后者如同前者一样的重要。另外，虽然涉及巨额资本的项目可较易通过供应方信贷、出口信贷担保组织和外国银行而得到外资，但为实行维修系统和培训所需的小额贷款，却往往难以得到。高利率可使发展中国家的许多公司对外资望尘莫及，或即使得到外资，也会有无法偿还的问题，从而加剧外债问题。

42. 在这方面，混合贷款（或有时称作“贸易援助”）可使发展中国家获益。在这种情况下，在通过正常商业渠道（供应商、出口信贷组织，银行）获得资本货物的同时，还可得到双边援助，其形式可以是在有形基础设施、技术辅助和培训方面的财政和技术援助。关于双边援助，我们可调查是否可向发展中国家捐赠一些培训材料和教育辅助器材，因为虽然发达国家经过高技术革命之后已不再使用这些东西，但发展中国家处于其现阶段的发展，也许尚可加以利用。

43. 政府机构和外国金融业可能需要对公共和私营企业进行咨询，使它们能够对财政和技术援助进行最佳利用，确保在项目的维修和维修培训方面提供足够的资金。维修应列在资本支出（新设备或更替设备、零配件、工具）和周转资金（库存的消耗品、劳工和培训费用、咨询服务）项下。应准备好短期和长期的现金进出额，而且要考虑到通货膨胀的趋向。可设立偿债基金，确保在更替非常昂贵的设备时可以拿出现金。也可考虑租用昂贵的设备，在这方面，特别维修、技术辅助性服务和培训等均可列入租赁的价格。

国际合作

44. 可通过国际、区域和分区域基础上的合作，在南北和南南范围内进行维修和维修培训方面的国际合作。这可以在如下方面加以考虑：交流各方面有关维修的情报，提供训练班课程，共同使用培训设施，建立或加强工程设计、生产力和维修改善中心，交流维修管理人员和其他人员，确定和实施发展中国家的技术合作项目。

45. 许多发展中国家需要外部财政和技术援助，不仅是为了发展和实行工业维修方面的人力资源开发，而且也可能是为了制定国家维修政策，使这些方案有一个基础。各种来源均可提供这种援助，比如联合国机构通过其经常预算或开发计划署，以及多边、区域性和双边机构。曾经有这样的意见，即这些援助往往是提供给特定项目而不是方案，所以，除了在国家执行机构管理项目方面造成困难外，还可能引起不同机构间的重叠。有鉴于此，可以指出，需加强联合国、政府间组织和双边机构间的通力合作，对现有的稀少资源进行最佳利用。在国家/国际的交接处，可能业已存在或可发展出一些机制，使这些援助的来源在维修问题上步调一致。1980年，“开发计划署/世界银行能源部门援助联合方案”协助发展中国家制定和实施其自己的国家部门计划、政策和方案。这也许可被包括维修培训在内的工业维修领域当作一个合适的范例而加以仿效。

讨论要点

协商会议期间的讨论可集中于以下几点：

(一) 国家维修政策的目标

维修的职能渗透经济的各个部门，影响着工业和经济的增长。发展中国家的许多决策者对妥善维修的绝对必要性仍缺乏足够的认识。维修的问题环绕着各个方面维修的各级人力资源的开发。如要在一般大众和那些负责维护国家固定资产储存的人员中间鼓励“维修的精神”，那么政府和国家其他经济活动因素的作用应是什么？发展中国家需要一项国家维修政策吗？果然如此的话，那么其目标和优先重点又应是什么？由谁来确定如何制定和实施这个政策？有哪些限制因素？可采取什么措施来克服这些限制因素？“国家维修机关”会在这方面发挥作用吗？如果确实如此，那么它应该如何构成？其职权又应如何？

(二) 维修培训方面的政策

发展中国家的人力资源开发尚未跟上工业加速发展的人力需要。国家工业维

修的培训政策，要以对教育和培训系统是否充分满足工业需要而进行的评估为基础。如果要纠正合格维修人员的供求之间在数量上和质量上的任何不平衡，那么在国家一级就正规教育、职业培训和在职培训等方面应采取什么促进政策和行动？如要确定培训方面的优先事项，那么需要对维修方面的人力需要进行评估吗？在这方面应由谁先发起行动呢？

(三) 政府和机构在改善维修方面的作用

发展中国家的政府可以发挥十分重要的作用，制定和实施适当的政策和行动纲领，通过(a)维持物质基础设施作为工业发展的基础，(b)创立项目规划和筹备、设计和选择设备、洽谈和购置资本货物等方面的种种能力，(c)支持生产企业进口、回收或制造零配件，以及组织系统的维修和在职培训，从而对维修加以改善。政府在这方面可以采取哪些财政、税收和行政措施？哪些政府机构应该参与？在与其政府发生相互作用和向生产企业提供直接援助方面，其他全国性组织的作用是什么？

(四) 国家维修政策涉及的财政问题

在考虑政策和实施行动纲领时总要想到财政方面。发展中国家的政府和企业常常缺乏必要的财政资源来组织和实施维修政策，对人员进行维修培训。为了使财政体制的基础设施合理化，调动和分拨资源去改善和进行维修培训，都需要哪些政策和行动？在维修和有关维修的培训方面有哪些利用外资的可能性？有可能增加这种外资以使其跟得上发展中国家的需要吗？

(五) 国际合作

可通过交流情报和经验，建立/加强专门的培训中心，以及确定和实施技术合作项目，来进行分区域、区域和国际合作，从而加强工业维修方面的人力资源开发。

要实现这个目标可以采取什么行动？目前在这方面可提供援助的有各种多边和双边的来源。要使这些援助的来源在维修问题上步调一致，在国家/国际的交接处现已存在或可发展出哪些机制？是否有任何适宜的模式？